

Support FLB3508/3578

Guide utilisateur



© 2015 Symbol Technologies Corporation.

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ou utilisée sous quelque forme que ce soit ou par tout moyen électrique ou mécanique, sans l'autorisation écrite de Zebra. Cela inclut les moyens électroniques ou mécaniques tels que la photocopie, l'enregistrement ou les systèmes de stockage et de récupération des informations. Le contenu de ce manuel peut être modifié sans préavis.

Le logiciel est fourni tel quel. Tous les logiciels, y compris les micrologiciels, sont fournis à l'utilisateur moyennant l'achat de licences. Zebra accorde à l'utilisateur une licence non transférable et non exclusive permettant d'utiliser chaque logiciel ou micrologiciel fourni ci-après (programme sous licence). A l'exception des conditions stipulées ci-dessous, cette licence ne peut pas être attribuée, cédée en sous-licence ou transférée de n'importe quelle manière que ce soit sans l'accord préalable écrit de Zebra. Aucun droit de copie d'un programme sous licence, en tout ou en partie, ne sera accordé, sauf dans le cadre des autorisations prévues par la loi sur les droits d'auteur. L'utilisateur ne peut modifier, fusionner ou incorporer toute forme ou partie d'un programme sous licence avec un autre programme, créer un produit dérivé à partir d'un programme sous licence ou utiliser un programme sous licence sur un réseau sans l'autorisation écrite de Zebra. L'utilisateur accepte de conserver la notice de copyright de Zebra sur les programmes sous licences ci-après et d'inclure cette notice sur toute copie autorisée, complète ou non, qu'il sera amené à effectuer. L'utilisateur accepte de ne pas décompiler, désassembler, décoder ou désosser en tout ou en partie tout programme sous licence qui lui aura été fourni.

Zebra se réserve le droit de modifier tout logiciel ou produit afin d'en améliorer la fiabilité, la fonction ou le design.

Zebra décline toute responsabilité consécutive ou liée à l'application ou à l'utilisation du produit, du circuit ou de l'application mentionnés dans les présentes.

Aucune licence n'est concédée, expressément ou par répercussion, par fin de non-recevoir, ou par tout autre droit de propriété industrielle de Zebra. Il existe une licence implicite pour les équipements, les circuits et les sous-systèmes contenus dans les produits Zebra.

Zebra et le logo Zebra sont des marques déposées de ZIH Corp. Le logo Symbol est une marque déposée de Symbol Technologies, Inc., une société Zebra Technologies.

Zebra Technologies Corporation
Lincolnshire, IL USA

<http://www.zebra.com>

Garantie

Pour consulter la déclaration de garantie du matériel Zebra complète, rendez-vous sur le site à l'adresse suivante : <http://www.zebra.com/warranty>.

Introduction

Le support du scanner sans fil FLB3508/3578 sert d'interface de communications hôte et de chargeur pour le scanner LS3578. Il se fixe à un support de fixation à l'aide de trois isolateurs. Le support peut ensuite être fixé sur le chariot élévateur.

Le support du FLB3578 reçoit les données du scanner par l'intermédiaire d'une radio Bluetooth, puis transmet ces données à l'hôte par l'intermédiaire du câble joint. Le support permet également de charger la batterie interne du scanner lorsque ce dernier est connecté. Un module d'alimentation portable placé sur le chariot élévateur alimente le support.

Ce document regroupe les instructions de base pour l'installation du support.



ATTENTION Les scanners sans fil LS3478 sont incompatibles avec les supports FLB3508/3578. Les scanners sans fil LS3578 sont incompatibles avec les supports FLB3408/3478.

Équipement fourni

Le support inclut :

- Support
- Support de fixation avec isolateurs
- Trois vis à tête Philips 8-32 de 38 mm (pour la fixation du support au support de fixation).

Accessoires

L'équipement suivant est nécessaire :

- Quatre vis 1/4-20 d'une longueur minimale de 25,4 mm (pour la fixation du support à la surface de fixation).

Conservez l'emballage en cas de renvoi ou de période prolongée de non utilisation.

Assurez-vous que l'équipement est en bon état. Si un élément est endommagé ou absent, contactez notre service d'assistance Zebra immédiatement.

Documentation

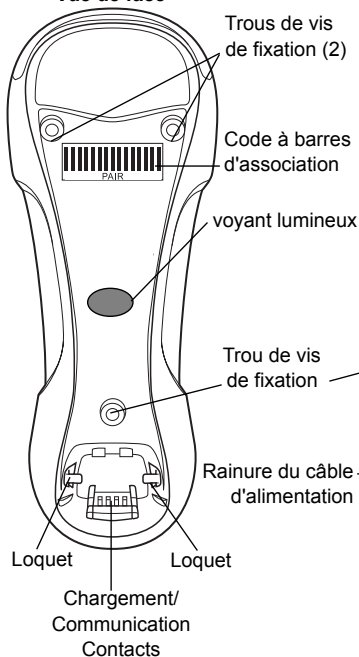
LS3578 - *Guide de référence du produit*, réf. 72-93911-xx.

LS3578 - *Guide de démarrage rapide*, réf. 72-93587-xx.

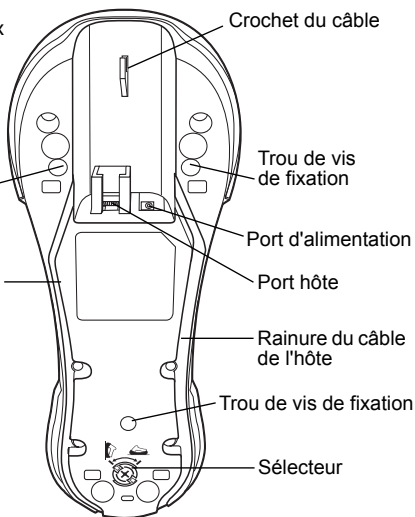
Cette documentation est disponible sur le site suivant : <http://www.zebra.com/support>.

Pièces du support

Vue de face



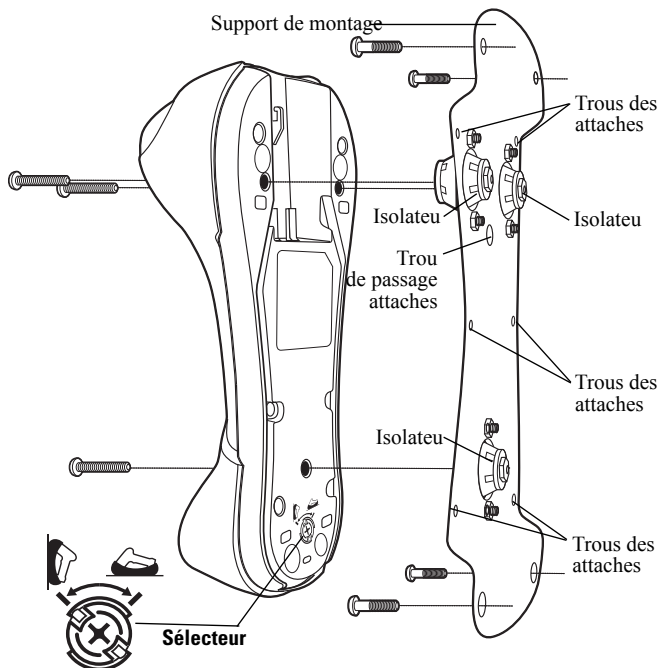
Vue arrière



Support de fixation

Le support de fixation permet d'installer le support sur un chariot élévateur. Placez le support de façon à ce que le support se trouve à portée d'atteinte de l'utilisateur. Il est conseillé de le placer de façon à ce que la poignée du scanner se trouve dans un rayon de 38 cm par rapport à l'avant de l'épaule de l'utilisateur.

Trois isolateurs garantissent une fixation sûre avec un minimum de vibrations. Le support comporte des trous qui permettent l'accès aux ports d'hôte et d'alimentation, tout en assurant la sécurisation des câbles par l'intermédiaire des attaches de câble.

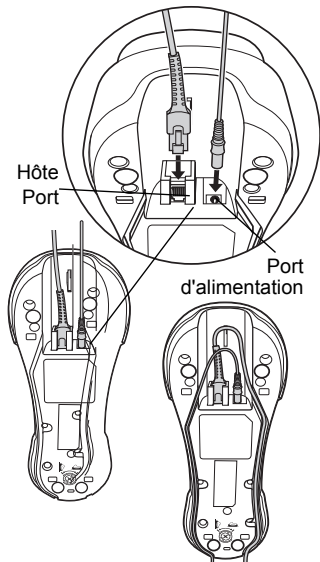


⚠ ATTENTION Assurez-vous que le sélecteur se trouve dans la position indiquée ci-dessus. Si ce n'est pas le cas, tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour activer les loquets.

Connexions du support

! **IMPORTANT** Connectez les câbles d'interface et d'alimentation (si nécessaire) dans l'ordre suivant pour assurer le bon fonctionnement du scanner et du support.

1. Insérez le câble d'interface provenant de l'ordinateur hôte dans le port hôte du support.



2. Le cas échéant, branchez l'alimentation du chariot élévateur au port d'alimentation du support.

3. Facultatif : faites passer le câble de l'hôte dans le crochet de câble puis faites passer les câbles de l'hôte et d'alimentation dans les rainures prévues à cet effet. Vous pouvez aussi utiliser les attaches de câble pour les fixer au support de fixation, une fois ce dernier fixé au support (voir la section *Fixation du support sur le chariot élévateur*).

4. Associez le scanner au support en scannant le code à barres d'association sur le support.

5. Le cas échéant, scannez le code à barres de l'hôte (pour les interfaces qui ne sont pas détectées automatiquement). Consultez le *Guide de référence produit*.

Changement d'hôte

Pour connecter le scanner à un autre hôte ou pour changer de câble de liaison :

1. Débranchez le module d'alimentation du support le cas échéant.

2. Débranchez le câble d'interface de l'hôte.

3. Connectez le câble d'interface au nouvel hôte ou le nouveau câble d'interface à l'hôte existant.

4. Connectez de nouveau le module d'alimentation, si nécessaire.

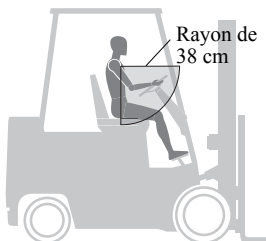
5. Le cas échéant, scannez le code à barres de l'hôte (pour les interfaces qui ne sont pas détectées automatiquement). Consultez le *Guide de référence produit*.

! **ATTENTION** Si le scanner ne reconnaît pas l'hôte, déconnectez le module d'alimentation, connectez le câble de l'hôte, puis connectez de nouveau le module d'alimentation.

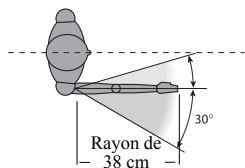
Fixation du support sur le chariot élévateur

1. Consultez un responsable de l'hygiène, de la santé et de la sécurité (environnement) pour déterminer l'emplacement de montage adéquat, dans le rayon de 38 cm recommandé.
2. Assurez-vous que le sélecteur se trouve dans la position correcte (voir le passage *Attention* à la section *Support de fixation*).
3. Connectez les câbles de l'hôte et d'alimentation aux ports appropriés (voir la section *Connexions du support*).
4. Positionnez les trous des vis de fixation du support sur les trous des isolateurs.
5. Fixez le support au support en insérant les trois vis à tête Philips 8-32 de 38 mm dans les trous communs au support et aux isolateurs.
6. Marquez la surface à l'aide des quatre trous des vis situés sur le support de fixation. Vous pouvez aussi utiliser le modèle de fixation pour déterminer l'emplacement des trous des vis.
7. Percez des trous sur la surface de fixation à l'emplacement des quatre vis à tête Philips 1/4-20 de 25,4 mm.
8. Si vous le souhaitez, vous pouvez faire passer les attaches dans les trous à chaque extrémité du support et fixez les câbles de l'hôte et d'alimentation sur les côtés du support.
9. Fixez le support à la surface de fixation.
10. Placez le scanner dans le support.

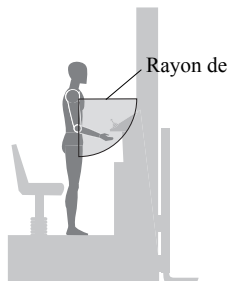
Portée de l'utilisateur



Vue latérale, assis



Vue de haut



Vue latérale, debout

Insertion du scanner dans le support

Pour insérer le scanner dans le support, insérez le haut du scanner en premier. Appuyez sur la poignée jusqu'à ce que vous sentiez un déclic correspondant à l'engagement des contacts du support et du scanner.

Envoi des données à l'ordinateur hôte

Le support reçoit les données du scanner par l'intermédiaire d'une connexion radio sans fil et les transmet à l'ordinateur hôte par l'intermédiaire du câble hôte. Le scanner et le support doivent être associés pour assurer les communications sans fil.

Association

L'association permet de lier un scanner au support pour que ces derniers puissent échanger des informations. Le FLB3578 propose deux modes d'association : scanner vers support et multi-scanner vers support. En mode scanner vers support, le scanner est associé au support par insertion (si la fonctionnalité d'association lors de l'insertion est active) ou en scannant le code à barres d'association. En mode multi-scanner vers support, vous pouvez associer jusqu'à trois scanners à un support. Pour activer cette fonctionnalité, vous devez scanner un code à barres multipoint.

Le support comporte des codes à barres d'association sur sa partie avant. Pour associer le scanner au support, scannez le code à barres d'association. Une séquence de bips longs/courts/longs/courts suivie d'une séquence de bips courts/longs indique que l'association et la connexion au périphérique distant ont abouti. Une séquence long/court, long/long indique que l'association a abouti. Reportez-vous au *Guide de référence produit* pour de plus amples informations.

Perte de la connexion à l'hôte

Si les données scannées ne sont pas transmises à l'hôte du support, assurez-vous que tous les câbles sont bien connectés et que le module d'alimentation est branché à une prise de courant appropriée. Si les données scannées ne sont toujours pas transmises à l'hôte, rétablissez la connexion à ce dernier :

1. Déconnectez le module d'alimentation du support.
2. Déconnectez le câble d'interface de l'hôte du support.
3. Attendez trois secondes.
4. Connectez de nouveau le câble d'interface de l'hôte du support.
5. Connectez de nouveau le module d'alimentation au support, si nécessaire.
6. Procédez de nouveau à l'association avec le support en scannant le code à barres voulu.

✓ **REMARQUE** Selon l'interface hôte utilisée, le FLB3578 ne nécessite pas systématiquement d'alimentation électrique.

Chargement de la batterie du scanner dans le support

Pour charger la batterie du scanner, insérez le scanner dans le support (voir [Insertion du scanner dans le support](#)). Un voyant vert s'allume lorsque la batterie est en cours de chargement. Si la batterie est complètement déchargée, la durée totale de chargement peut atteindre quatre heures avec un module d'alimentation externe et dix heures à l'aide du câble d'interface.

Voyants lumineux du scanner

Le voyant vert du scanner indique une activité de charge (voir le tableau ci-dessous). Si le scanner est rechargé en mode rapide (mode d'alimentation sans bus), le voyant vert clignote rapidement. Si le scanner est rechargé en mode lent (mode d'alimentation par bus), le voyant clignote lentement. Si le voyant rouge du scanner clignote, ce qui indique un problème de chargement, retirez le scanner du support et remplacez la batterie. Si le voyant rouge continue à clignoter, contactez le service d'assistance Zebra.

Séquences des voyants en utilisation standard du scanner

Éteint	Le scanner n'est pas alimenté (batterie déchargée ou retirée) ; le scanner est en veille et prêt à fonctionner.
Vert	Un code à barres a été décodé avec succès.
Rouge	Erreur de transmission des données ; dysfonctionnement du scanner ; ou le scanner sans fil LS3578 a été inséré dans un support STB3478.

Séquences des voyants en chargement

Clignotement vert lent	Le scanner est rechargé en mode lent (utilisé lorsque le support est alimenté par le câble de l'hôte).
Clignotement vert rapide	Le scanner est rechargé en mode rapide (utilisé lorsque le support est alimenté par une alimentation externe).
Clignotement rouge	Problème de chargement. Reportez-vous au <i>Guide de référence produit</i> pour de plus amples informations.
Clignotement rouge et vert	Problème de température.

Utilisation d'une interface hôte pour alimenter le scanner

Certains hôtes permettent d'alimenter le support par l'intermédiaire de l'interface hôte, sans avoir à utiliser un module d'alimentation externe.

Dépannage

Si le support ne fonctionne toujours pas après avoir exécuté les procédures précédentes :

- Vérifiez l'alimentation.
- Vérifiez que le câble est bien connecté.
- Assurez-vous que le scanner est inséré correctement dans le support.
- Assurez-vous que les paramètres de l'hôte sont corrects et que le support est connecté au port correspondant de l'hôte.



ATTENTION Veillez à éviter tout contact entre des liquides et le support.

Modèle de fixation

Pour obtenir des informations sur le modèle de fixation, reportez-vous à la version anglaise de ce guide (réf. 72-94604-xx).

Recommandations concernant l'hygiène et la sécurité

Recommandations ergonomiques

Attention : pour éviter ou minimiser le risque potentiel d'une blessure ergonomique, respectez les recommandations suivantes. Consultez votre responsable local de l'hygiène, de la santé et de la sécurité, pour vous assurer que vous respectez les consignes de sécurité de votre entreprise, qui ont pour but d'éviter toute blessure d'employé.

- Réduisez ou éliminez les mouvements répétitifs
- Maintenez une position naturelle
- Réduisez ou éliminez la force excessive
- Conservez à portée de la main les objets fréquemment utilisés
- Effectuez toutes les tâches à une hauteur correcte
- Réduisez ou éliminez les vibrations
- Réduisez ou éliminez la pression directe
- Fournissez des postes de travail réglables
- Prévoyez un dégagement suffisant
- Prévoyez un cadre de travail approprié
- Améliorez les procédures de travail.

Informations réglementaires

Ce guide se applique aux numéros de modèles FLB3508 / 3578

Tous les dispositifs de Zebra sont conçus pour respecter les règles et réglementations dans les lieux où ils sont vendus, et ils sont étiquetés en fonction des besoins.

Tous les changements ou toutes les modifications apportés à l'équipement de Zebra qui ne sont pas approuvés de façon explicite par Zebra risquent de rendre nulle et non avenue l'autorisation accordée à l'utilisateur d'exploiter cet équipement. Antennes : utilisez uniquement l'antenne fournie ou une antenne de rechange approuvée par Zebra. Des antennes, modifications ou connexions non autorisées peuvent causer des dommages et être considérées comme une violation des réglementations.

Modules radio

Le FLB3578 inclut un module radio agréé. Ce module est identifié ci-dessous. Radio Bluetooth™, type : LMX5452.

Périphériques Bluetooth

Le FLB3578 est un périphérique Bluetooth agréé. ID Bluetooth : B02794.



Consignes d'exposition à des RF (FCC)

Sécurité

Cet appareil est conforme à des normes reconnues à l'échelle internationale et couvre le taux d'absorption spécifique (TAS) concernant l'exposition de l'homme à des champs électromagnétiques provenant de périphériques radio.


Réduction de l'interférence RF - Utilisation appropriée

Il est recommandé de n'utiliser cet appareil qu'en position normale de fonctionnement et d'éviter tout contact corporel avec l'antenne durant son utilisation.


Afin de respecter les critères de conformité de la FCC en matière d'exposition aux fréquences radio, ce périphérique de transmission portable doit être utilisé à une distance d'au moins 0 cm de la personne la plus proche.

Alimentation

Utilisez UNIQUEMENT une alimentation par plug-in direct RÉPERTORIÉE de type 50-14000 (5 à 14 Vcc / 1,5 A minimum) ou PWRS-14000 (5 à 14 Vcc / 1,5 A minimum), étiquetée Classe 2 ou LPS (IEC60950-1, SELV). L'utilisation d'une autre alimentation annule toute autorisation liée à cet appareil et peut être dangereuse.

 **ATTENTION** Un fusible externe (non fourni) est requis. Pour vous protéger contre les risques d'incendie, utilisez uniquement des fusibles 3 A, 125 V 19-60 VDC.

Benutzen Sie nur eine Zebra genehmigt Stromversorgung 50-14000-122R Ausgabe: 9 Vdc und minimum 2 A. Die Stromversorgung ist bescheinigt nach EN60950-1 mit SELV Ausgaben. Bei Verwendung eines anderen Netzteils werden alle für das Gerät gewährten Genehmigungen außer Kraft gesetzt, und der Betrieb kann gefährlich sein.

 **ATTENTION** Eine externe Sicherung (nicht mitgeliefert) ist nicht erforderlich. Zur Verringerung der Brandgefahr sollten Sie ausschließlich Sicherungen verwenden, die für 3 A, 125 V / 9-60 V DC zertifiziert sind.

Obligations en ce qui concerne les parasites en radiofréquence - FCC



Transmetteurs radio (Partie 15)

Ce périphérique respecte les règles de la Partie 15 de la FCC. Son fonctionnement est assujéti au respect des deux conditions suivantes : 1) cet appareil ne doit pas provoquer de parasites dangereux et 2) cet appareil doit accepter tous les parasites éventuellement reçus, y compris ceux qui risquent de provoquer un fonctionnement intempestif.

Obligations en ce qui concerne les parasites en radiofréquence – Canada

Transmetteurs radio

Ce périphérique est conforme à la norme RSS 210 d'Industry & Science Canada. Son fonctionnement est assujéti au respect des deux conditions suivantes : 1) cet appareil ne doit pas provoquer de parasites dangereux et 2) cet appareil doit accepter tous les parasites éventuellement reçus, y compris ceux qui risquent de provoquer un fonctionnement intempestif. Marquage sur l'étiquette : le terme « IC: » avant la certification radio signifie uniquement que les caractéristiques techniques imposées par Industrie Canada sont respectées.

Obligations en ce qui concerne les parasites en radiofréquence – Brésil

Declarações Regulamentares para FLB3578 (LMX5452) BRAZIL

NOTA: A marca de certificação se aplica ao Equip. de Radiação Restrita, modelo FLB3578. Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Para maiores consultas sobre ANATEL consulte o site: www.anatel.gov.br.



Marquage et zone économique européenne (ZEE)

L'utilisation de Bluetooth dans la ZEE doit respecter les restrictions suivantes :

- Puissance maximale rayonnée de transmission de 10 mW EIRP dans la bande de fréquences allant de 2 400 à 2 4835 GHz.

Déclaration de conformité

Zebra déclare par la présente que cet appareil est conforme aux obligations essentielles et autres clauses pertinentes des Directives 1999/5/EC, 2004/108/EC, 2006/95/EC et 2011/65/EU. Vous pouvez obtenir une Déclaration de conformité à l'adresse suivante : <http://www.zebra.com/doc>



Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

Bulgarish: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: <http://www.zebra.com/weee>.

Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webových stránkách: <http://www.zebra.com/weee>.

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: <http://www.zebra.com/weee>.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter <http://www.zebra.com/weee>.

Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.zebra.com/weee> στο Διαδίκτυο.

Eesti: EL Klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: <http://www.zebra.com/weee>.

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: <http://www.zebra.com/weee>.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: <http://www.zebra.com/weee>.

Français: Clients de l'Union Européenne : Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : <http://www.zebra.com/weee>.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: <http://www.zebra.com/weee>.

Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: <http://www.zebra.com/weee>.

Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti grąžinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip grąžinti gamini, rasite: <http://www.zebra.com/weee>.

Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement termékét a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalókért látogasson el a <http://www.zebra.com/weee> weboldalra.

Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunnu waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: <http://www.zebra.com/weee>.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg <http://www.zebra.com/weee> voor meer informatie over het terugzenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej <http://www.zebra.com/weee>.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: <http://www.zebra.com/weee>.

Românesc: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: <http://www.zebra.com/weee>.

Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: <http://www.zebra.com/weee>.

Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: <http://www.zebra.com/weee>.

Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa <http://www.zebra.com/weee>.

Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på <http://www.zebra.com/weee>.

Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüşürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: <http://www.zebra.com/weee>.

Informations d'utilisation

Si vous avez des difficultés à utiliser cet équipement, contactez votre responsable du support technique. Si le problème se situe au niveau du matériel, ils contacteront le service d'assistance Zebra à l'adresse :

<http://www.zebra.com/support>

Pour consulter la dernière version de ce guide, rendez-vous sur le site suivant : <http://www.zebra.com/support>



Zebra Technologies Corporation
Lincolnshire, IL U.S.A.

<http://www.zebra.com>

Zebra and the Zebra head graphic are registered trademarks of ZIH Corp. The Symbol logo is a registered trademark of Symbol Technologies, Inc., a Zebra Technologies company.

© 2015 Symbol Technologies, Inc.



72E-94604-02FR Révision B mars 2015